

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1984-1985**

6 JUNI 1985

**Voorstel van wet tot aanvulling van de arbeids-
ongevallenwet van 10 april 1971**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VANGHEEL**

De Commissie voor de sociale aangelegenheden heeft op 7 mei 1985 een korte bespreking gewijd aan dit voorstel van wet dat strekt tot indexerings van de dagelijkse vergoedingen voor tijdelijke arbeidsongeschiktheid.

Bespreking

De Minister verklaart het eens te zijn met het door het voorstel nagestreefde doel. Hij wenst evenwel dat in de arbeidsongevallenwet van 1971 een aantal technische wijzigingen worden aangebracht, die het gevolg zijn van de voorgestelde invoeging van het artikel 23bis in dezelfde wet (zie amendementen hierna).

De Minister merkt nog op dat de kosten van de indexering, die op 30 miljoen frank worden geraamd, zullen wor-

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Egemeers, voorzitter; Califice, Claeys, Coen, Conrotte, Deconinck, Delebeck, J. Gillet, W. Peeters, de dames Remy-Oger, Staels-Dompas, de heren Vandenhove, Vandermeulen, Van Herck, Vannieuwenhuyze en Vangeel, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heer Gerits, Mevr. L. Gillet en de heer Vandenabeele.

R. A 13149**Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

805 (1984-1985) : N° 1 : Voorstel van wet.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1984-1985**

6 JUIN 1985

**Proposition de loi complétant la loi du 10 avril
1971 sur les accidents du travail**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR M. VANGHEEL**

La Commission des affaires sociales a consacré, le 7 mai 1985, une brève discussion à la présente proposition de loi qui tend à indexer les indemnités journalières de l'incapacité temporaire de travail.

Discussion

Le Ministre marque son accord sur l'objectif poursuivi par la proposition. Il souhaite cependant apporter à la loi de 1971 un certain nombre de modifications techniques qui découlent de l'insertion proposée de l'article 23bis dans ladite loi (voir les amendements ci-après).

Le Ministre fait encore remarquer que le coût de l'indexation, qui est estimé à 30 millions de francs, devra être sup-

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Egemeers, président; Califice, Claeys, Coen, Conrotte, Deconinck, Delebeck, J. Gillet, W. Peeters, Mmes Remy-Oger, Staels-Dompas, MM. Vandenhove, Vandermeulen, Van Herck, Vannieuwenhuyze et Vangeel, rapporteur.

Membres suppléants : M. Gerits, Mme L. Gillet et M. Vandenabeele.

R. A 13149**Voir :****Document du Sénat :**

805 (1984-1985) : N° 1 : Proposition de loi.

den gedragen door de verzekeringsinstellingen. De nodige contacten daartoe zijn reeds gelegd.

Een commissielid wenst te weten hoeveel personen in aanmerking komen voor de voorgestelde regeling.

Hij merkt voorts op dat met dit voorstel een nieuwigheid wordt ingevoerd, namelijk de indexering van een uitkering na verloop van een bepaalde termijn. Hij vindt dit een gevaarlijk precedent.

De Minister antwoordt dat het aantal personen waarop de regeling toepasselijk zal zijn, niet bekend is. Van de andere kant maakt hij het commissielid opmerkzaam op het feit dat de regeling, zoals die in het wetsvoorstel staat ingeschreven, reeds in 1975 door het Beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen werd voorgesteld.

Artikel 1

Door enkele leden worden amendementen ingediend tot wijziging van artikel 1 van het voorstel en tot invoeging van een reeks nieuwe artikelen. Deze amendementen en de verantwoording ervan luiden als volgt :

« Artikel 1 te vervangen als volgt :

« In de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 wordt een artikel 23bis ingevoegd, luidende :

« § 1. De dagelijkse vergoeding voor tijdelijke arbeidsongeschiktheid wordt gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmede rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

De dagelijkse vergoeding wordt geacht gekoppeld te zijn aan de spilindex die op de dag van het arbeidsongeval het bedrag van de uitkeringen van de sociale zekerheid bepaalt.

§ 2. De dagelijkse vergoeding voor totale tijdelijke arbeidsongeschiktheid die sinds minstens één jaar werd uitgekeerd, wordt telkens op 1 januari verhoogd met een welvaartscoëfficiënt die vastgesteld wordt door de Koning.

De financiële last die voortvloeit uit de toepassing van de bepaling van het voorgaande lid wordt gedragen door het Fonds voor arbeidsongevallen. De Koning bepaalt de modaliteiten van betaling. »

« Een artikel 1bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« Artikel 23, derde lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Indien de getroffene de wedertewerkstelling aanvaardt, heeft hij recht op een vergoeding die gelijk is aan het ver-

porté par les compagnies d'assurances. Les contacts nécessaires ont déjà été pris à cet effet.

Un commissaire aimerait connaître le nombre de personnes entrant en ligne de compte pour la mesure proposée.

Il relève encore que la proposition comporte une innovation, à savoir l'indexation d'une indemnité après un certain délai. Il estime qu'il s'agit là d'un précédent dangereux.

Le Ministre répond que le nombre de personnes auxquelles la réglementation s'appliquera n'est pas connu. Par ailleurs, il attire l'attention de l'intervenant sur le fait que cette réglementation, telle qu'elle figure dans la proposition de loi, a déjà été proposée en 1975 par le comité de gestion du Fonds des accidents du travail.

Article 1^{er}

Plusieurs membres déposent des amendements tendant à modifier l'article 1^{er} de la proposition et à insérer une série d'articles nouveaux. Ces amendements et leurs justifications sont libellés comme suit :

« Remplacer l'article 1^{er} par les dispositions suivantes :

« Dans la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, il est inséré un article 23bis, rédigé comme suit :

« § 1^{er}. L'indemnité journalière d'incapacité temporaire de travail est adaptée aux variations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

L'indemnité journalière est considérée comme rattachée à l'indice-pivot déterminant le montant des prestations de sécurité sociale à la date de l'accident du travail.

§ 2. L'indemnité journalière d'incapacité temporaire et totale de travail qui est accordée depuis un an au moins est affectée, au 1^{er} janvier de chaque année, d'un coefficient de liaison à l'évolution du bien-être, fixé par le Roi.

La charge financière résultant de l'application de la disposition de l'alinéa précédent est supportée par le Fonds des accidents du travail. Le Roi arrête les modalités de paiement. »

« Insérer un article 1bis (nouveau), rédigé comme suit :

« L'article 23, troisième alinéa, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Dans le cas où la victime accepte la remise au travail, elle a droit à une indemnité équivalente à la différence entre

schil tussen het loon dat hij zou verdiend hebben indien het ongeval niet overkomen was en het loon dat hij verdient ingevolge zijn wedertewerkstelling. »

« Een artikel 1ter (nieuw) in te voegen, luidende :

« Artikel 49, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« De werkgever is verplicht een arbeidsongevallenverzekering aan te gaan hetzij bij een daartoe gemachtigde verzekeringsmaatschappijen tegen vaste premie of een gemeenschappelijke verzekeringskas, hetzij bij het Fonds voor arbeidsongevallen. »

« Een artikel 1quater (nieuw) in te voegen, luidende :

« In de aanhef van artikel 51 van dezelfde wet vervallen de woorden « de Algemene Spaar- en Lijfrentekas of bij een daartoe gemachtigde instelling en namelijk. »

« Een artikel 1quinquies (nieuw) in te voegen, luidende :

« In artikel 53, eerste lid, van dezelfde wet vervallen de woorden « en voor de rentedienst. »

« Een artikel 1sexies (nieuw) in te voegen, luidende :

« In artikel 58, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. Het 1^o wordt vervangen als volgt :

« 1^o overeenkomstig de bepalingen van deze wet de schadeloosstelling te verzekeren voor de arbeidsongevallen overkomen aan de zeelieden en aan de werknemers van de werkgevers die bij hem een arbeidsongevallenverzekering aangingen; »

2. Het 11^o wordt gewijzigd als volgt :

« 11^o de betaling van de rente of van de daarmee overeenstemmende kapitalen. »

« Een artikel 1septies (nieuw) in te voegen, luidende :

« In artikel 59 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. Het 8^o wordt vervangen als volgt :

« 8^o een bijdrage, waarvan het bedrag bepaald wordt door de Koning, ten laste van de in artikel 51 bedoelde instellingen waarbij tot op de dag van de inwerkingtreding van de wet van rentekapitalen gevestigd werden; »

2. Het 10^o wordt gewijzigd als volgt :

« 10^o de kapitalen gestort door de verzekeraars krachtens artikel 51. »

la rémunération qu'elle aurait gagnée si l'accident n'était pas survenu et celle qu'elle gagne depuis sa remise au travail. »

« Insérer un article 1ter (nouveau), rédigé comme suit :

« L'article 49, premier alinéa, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« L'employeur est tenu de contracter une assurance contre les accidents du travail, soit auprès d'une société d'assurances à primes fixes agréée ou auprès d'une caisse commune d'assurance, soit auprès du Fonds des accidents du travail. »

« Insérer un article 1quater (nouveau), rédigé comme suit :

« Dans la phrase liminaire de l'article 51 de la même loi, les mots « auprès de la Caisse générale d'épargne et de retraite ou auprès d'un établissement agréé à cette fin et notamment le » sont remplacés par les mots « auprès du. »

« Insérer un article 1quinquies (nouveau), rédigé comme suit :

« A l'article 53, premier alinéa, de la même loi, les mots « et du service des rentes » sont supprimés. »

« Insérer un article 1sexies (nouveau), rédigé comme suit :

« A l'article 58, § 1^{er}, de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1. Le 1^o est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o d'assurer, conformément aux dispositions de la présente loi, la réparation des dommages résultant des accidents du travail survenus aux gens de mer et aux travailleurs dont les employeurs ont contracté auprès de lui une assurance contre les accidents du travail; »

2. Le 11^o est modifié comme suit :

« 11^o de payer la rente ou les capitaux correspondant à celle-ci. »

« Insérer un article 1septies (nouveau), rédigé comme suit :

« A l'article 59 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1. Le 8^o est remplacé par la disposition suivante :

« 8^o une cotisation dont le montant est fixé par le Roi, à charge des organismes visés à l'article 51 auprès desquels des capitaux-rentes ont été constitués jusqu'à la date de l'entrée en vigueur de la loi du ; »

2. Le 10^o est modifié comme suit :

« 10^o les capitaux versés par les assureurs en vertu de l'article 51. »

Verantwoording

« Raadpleeg het voorstel van wet tot wijziging van de arbeidsongevallen van 10 april 1971 ingediend door de heer Egelmeers c.s. op 31 januari 1982 (Gedr. St. Senaat nr. 85 (1981-1982) - nr. 1).

Hierin wordt een zeer omstandige toelichting gegeven en over artikel 1 van het voorstel nr. 805 en de artikelen van het eerstgenoemd voorstel, die als amendementen werden hernomen.

In de Senaatscommissie werd het voorstel door de meerderheidspartijen weggestemd. De Senaat heeft die stemming bevestigd in vergadering van 17 januari 1985. »

Eén van de indieners wijst erop dat de tekst voorgesteld voor artikel 1 verder gaat dan die van het in bespreking zijnde voorstel (de indexering wordt niet gebonden aan een termijn; de vergoeding wordt welvaartvast). Spreker vraagt wat de meerkost is van zijn amendement.

De Minister antwoordt dat de kosten van de indexering zoals voorgesteld door het amendement op 45 miljoen worden geraamd. Beide voorstellen liggen, wat de financiële weerslag betreft, dus vrij dicht bij elkaar, zeker in een periode waarin de inflatie veeleer beperkt is.

Op de vraag van dezelfde indiener waarom de auteurs van het voorstel niettemin vasthouden aan een termijn van drie maanden, wordt geantwoord dat het hier gaat om een optie.

Het amendement op artikel 1 wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Het amendement tot invoeging van een artikel 1bis wordt met dezelfde stemmenverhouding verworpen.

Een lid dient vervolgens een amendement in, ertoe strekkende in het voorgestelde artikel 23bis de woorden « na een termijn van drie maanden te rekenen van de dag van het ongeval » te doen vervallen.

Hij is van oordeel dat het sociaal en gemeenrechtelijk rechtvaardig is dat een vervangingsinkomen, dat een loonverlies tengevolge van een arbeidsongeval vervangt, op een zelfde wijze geïndexeerd wordt als het gederfde loon uit arbeid.

Dit amendement wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 1 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 5 onthoudingen.

De Regering stelt vervolgens bij amendement voor een artikel 1bis (nieuw), 1ter (nieuw) en 1quater (nieuw) in te voegen.

Deze amendementen en de verantwoording luiden als volgt :

« Een artikel 1bis (nieuw) in te voegen, luidende :

Justification

« Nous vous renvoyons à la proposition de loi modifiant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, déposée par M. Egelmeers et consorts le 31 janvier 1982 (Doc. Sénat n° 85 (1981-1982) - n° 1).

Vous y trouverez un commentaire circonstancié, tant au sujet de l'article 1^{er} de la proposition n° 805 que des articles de la proposition précitée, qui sont ici repris sous forme d'amendements.

En commission, les partis de la majorité ont rejeté la proposition. Le Sénat a confirmé ce vote en sa séance du 17 janvier 1985. »

L'un des auteurs fait remarquer que le texte proposé à l'article 1^{er} va plus loin que celui de la proposition à l'examen (l'indexation n'est pas liée à un délai; l'indemnité suit l'évolution du bien-être). Il demande quel supplément de dépenses son amendement implique.

Le Ministre répond que le coût de l'indexation tel qu'il est proposé dans l'amendement est estimé à 45 millions. Les deux propositions sont donc, quant à leur incidence financière, assez proches l'une de l'autre, surtout dans une période où l'inflation est plutôt réduite.

Le même auteur des amendements ayant demandé pourquoi les auteurs de la proposition maintiennent néanmoins un délai de trois mois, il lui est répondu qu'il s'agit là d'une option.

L'amendement à l'article 1^{er} est rejeté par 9 voix contre 5.

L'amendement insérant un article 1^{er}bis est rejeté par le même nombre de voix.

Un membre dépose ensuite un amendement tendant à supprimer à l'article 23bis proposé les mots « après une période de trois mois à compter du jour de l'accident ».

Il estime équitable, à la fois sur le plan social et au regard du droit commun, qu'un revenu de remplacement qui supplée une perte de salaire résultant d'un accident du travail soit indexé de la même manière qu'une perte de revenu du travail.

Cet amendement est rejeté par 10 voix contre 5.

L'article 1^{er} est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Le Gouvernement propose ensuite par voie d'amendement d'insérer un article 1^{er}bis (nouveau), 1^{er}ter (nouveau) et 1^{er}quater (nouveau).

Ces amendements et leurs justifications sont rédigés comme suit :

« Insérer un article 1^{er}bis (nouveau) libellé comme suit :

« Artikel 1bis. — In artikel 25, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « in artikels 22 en 23 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22, 23 en 23bis. »

« Een artikel 1ter (nieuw) in te voegen, luidende :

« Artikel 1ter. — In artikel 26, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden « in artikels 22 of 23 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22 of 23 en 23bis. »

« Een artikel 1quater (nieuw) in te voegen luidende :

« Artikel 1quater. — In artikel 63, § 4, van dezelfde wet, worden de woorden « in de artikelen 22, 23 of 24 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22, 23, 23bis of 24. »

Verantwoording

« Het nieuwe artikel 23bis koppelt de vergoedingen bedoeld bij de artikelen 22 en 23 aan het indexcijfer der consumptieprijzen. Aangezien in de artikelen 25, 26 en 63 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 verwezen wordt naar de artikelen 22 en 23, dient ook logischerwijze verwezen naar het artikel 23bis. »

Deze amendementen, die respectievelijk de artikelen 2, 3 en 4 worden van de tekst aangenomen door de Commissie, worden aangenomen met 10 stemmen, bij 5 onthoudingen.

De eerstvermelde amendementen tot invoeging van de artikelen 1ter, 1quater, 1quinquies, 1sexies en 1septies, worden verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 2, dat artikel 5 wordt van de tekst aangenomen door de Commissie, en het geheel van het voorstel van wet worden aangenomen met 10 stemmen, bij 5 onthoudingen.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

De Verslaggever,
J. VANGHEEL.

De Voorzitter,
I. EGELMEERS.

« Article 1^{er}bis. — Dans l'article 25, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « aux articles 22 et 23 » sont remplacés par les mots « aux articles 22, 23 et 23bis. »

« Insérer un article 1^{er}ter (nouveau) libellé comme suit :

« Article 1^{er}ter. — Dans l'article 26, alinéa 2, de la même loi, les mots « aux articles 22 ou 23 » sont remplacés par les mots « aux articles 22 ou 23 et 23bis. »

« Insérer un article 1^{er}quater (nouveau), libellé comme suit :

« Article 1^{er}quater. — Dans l'article 63, § 4, de la même loi, les mots « aux articles 22, 23 ou 24 » sont remplacés par les mots « aux articles 22, 23, 23bis ou 24. »

Justification

« Le nouvel article 23bis lie les indemnités visées aux articles 22 et 23 à l'indice des prix à la consommation. Etant donné que les articles 25, 26 et 63 sur les accidents du travail se réfèrent aux articles 22 et 23, il est logique qu'ils se réfèrent également à l'article 23bis. »

Ces amendements, qui deviennent respectivement les articles 2, 3 et 4 du texte adopté par la Commission, sont adoptés par 10 voix et 5 abstentions.

Les amendements cités en premier lieu et tendant à insérer les articles 1^{er}ter, 1^{er}quater, 1^{er}quinquies, 1^{er}sexies et 1^{er}septies sont rejetés par 10 voix contre 5.

L'article 2, qui devient l'article 5 du texte adopté par la Commission, et l'ensemble de la proposition de loi ont été adoptés par 10 voix et 5 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

Le Rapporteur,
J. VANGHEEL.

Le Président,
I. EGELMEERS.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

ARTIKEL 1

In de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 wordt een artikel 23bis ingevoegd, luidende :

« Artikel 23bis. — Onverminderd de bepalingen van artikel 39 worden na een termijn van drie maanden, te rekenen van de dag van het ongeval, de vergoedingen bedoeld bij de artikelen 22 en 23, aangepast aan het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmede rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Voor de toepassing van het voorgaande lid, wordt de dagelijkse vergoeding gekoppeld aan de spilindex die op de datum van het ongeval van kracht is bij toepassing van artikel 4, § 1, van de voornoemde wet van 2 augustus 1971.

ART. 2

In artikel 25, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « in artikelen 22 en 23 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22 of 23 en 23bis ».

ART. 3

In artikel 26, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden « in artikelen 22 of 23 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22 of 23 en 23bis ».

ART. 4

In artikel 63, § 4, van dezelfde wet, worden de woorden « in de artikelen 22, 23 of 24 » vervangen door de woorden « in de artikelen 22, 23, 23bis of 24 ».

ART. 5

Deze wet treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

ARTICLE 1^{er}

Dans la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail est inséré un article 23bis rédigé comme suit :

« Article 23bis. — Sans préjudice des dispositions de l'article 39, après une période de trois mois à compter du jour de l'accident, les indemnités visées aux articles 22 et 23 sont adaptées à l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Pour l'application de l'alinéa précédent, l'indemnité journalière est liée à l'indice-pivot en vigueur à la date de l'accident en application de l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 2 août 1971 précitée.

ART. 2

A l'article 25, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « aux articles 22 et 23 » sont remplacés par les mots « aux articles 22, 23 et 23bis ».

ART. 3

A l'article 26, alinéa 2, de la même loi, les mots « aux articles 22 ou 23 » sont remplacés par les mots « aux articles 22 ou 23 et 23bis ».

ART. 4

A l'article 63, § 4, de la même loi, les mots « aux articles 22, 23 ou 24 » sont remplacés par les mots « aux articles 22, 23, 23bis ou 24 ».

ART. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.